

# atros®



Atros 300 Serbest Akış Robotik Paketleme Makinesi  
*Atros 300 Free Flow Robotic Packaging*

# atara®

Makine Otomasyon San. ve Tic. Ltd. Şti.

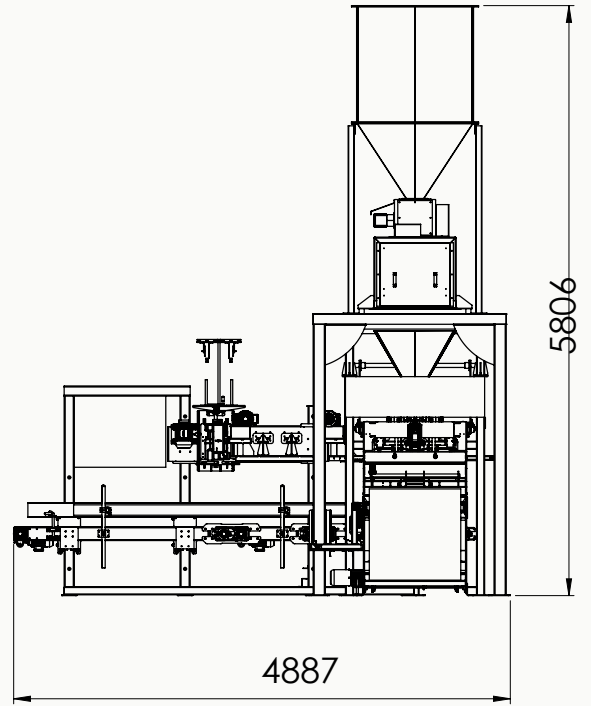
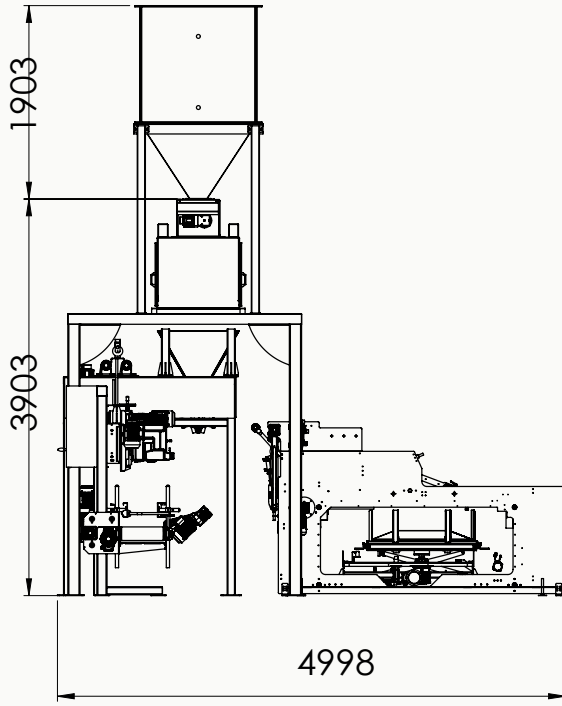
# ATROS 300 SERBEST AKIŞ ROBOTİK PAKETLEME MAKİNESİ

Atros 300 Free Flow Robotic Packaging Machine

Роботизированная упаковочная машина свободного потока Atros 300

آلة تعبئة روبوتية بتدفق حر Atros 300





|    | MAKİNE MODÜLLERİ               | MACHINE MODULES                        | УЗЛЫ ОБОРУДОВАНИЯ                 | موديلات المكانن                           |
|----|--------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|
| 1  | Boş Çuval Magazini             | Empty Sack Magazine                    | Магазин пустых мешков             | وحدة مخزن الاكياس                         |
| 2  | Boş Çuval Açma ve Takma Robotu | Empty Sack Opening and Inserting Robot | Робот открывания и насадки мешков | وحدة فتح الاكياس الفارغة وتركيبها روبوتيك |
| 3  | Boksör                         | Boxer                                  | Боксер                            | هزاز                                      |
| 4  | Dolum Bölümü                   | Filling Section                        | Секция Наполнения                 | قسم التعبئة                               |
| 5  | Tartım Bölümü                  | Weighing Section                       | Секция Взвешивания                | قسم التوزين                               |
| 6  | Depo                           | Bunker                                 | Бункер                            | المخزن                                    |
| 7  | Dolu Çuval Alma Robotu         | Full Sack Picking Robot                | Робот приёма полных мешков        | وحدة اخذ الاكياس المعبئة                  |
| 8  | Traktör                        | Tractor                                | Приёмный конвейер                 | وحدة التراكتور                            |
| 9  | Dikiş Makinesi                 | Sewing Machine                         | Мешкозашивочная Машина            | ماكينة خياطة                              |
| 10 | Taşıma Bant Grubu              | Conveyor Band Group                    | Группа конвейерных лент           | مجموعة الحزام الناقل                      |

| Teknik Özellikler • Technical Feature            |                                                 |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Makine Kodu<br>Machine Code                      | ATR-1020-R                                      |
| Paketlenecek Ürün Cinsi<br>Packaged Product Type | Taneli / Yem Ürünleri<br>Granul / Feed Products |
| Kapasitesi<br>Capacity                           | 300 torba/saat<br>300 bags/h                    |
| Tartım Hassasiyeti<br>Weighing Accuracy          | ±%0,3                                           |
| Üst Bunker Kapasitesi<br>Top Bunker Capacity     | 1,85 m³                                         |
| Kefe Kapasitesi<br>Platter Capacity              | 0,11 m³                                         |
| Çalışma Basıncı<br>System Pressure               | 6-8 Bar                                         |
| Elektrik Beslemesi<br>Power Supply               | 380 V AC / 50-60 Hz                             |
| Elektrik Tüketimi<br>Electricity Consumption     | 25 kW/h                                         |
| Ağırlığı<br>Weight                               | 3500 Kg                                         |
| Hava İhtiyacı<br>Air Supply                      | ~ 25 m³/h                                       |

| Технические Характеристики • الخصائص التقنية |                                           |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Код машины<br>رمز الآلة                      | ATR-1020-R                                |
| Взвешиваемый Продукт<br>نوع المنتج المعبأ    | Гранулированные продукты<br>بقوليات       |
| Производительность<br>الاستطاعة              | 300 (Мешков/Час)<br>300 (كيس/ساعة)        |
| Точность Взвешивания<br>حساسية التوزين       | ±%0,3                                     |
| Объём Верхнего Бункера<br>سعة المخزن العلوي  | 1,85 m³<br>م³ 1,85                        |
| Ёмкость Чаши<br>سعة الكفة                    | 0,11 m³<br>م³ 0,11                        |
| Рабочее Давление<br>الضغط                    | 6-8 Бар<br>بار 6-8                        |
| Электропитание<br>وحدة التغذية               | 380 В / 50-60 Гц<br>380 فولت / 50-60 هرتز |
| Энергопотребление<br>استهلاك الطاقة          | 25 кВт/ч<br>25 كيلوواط/ساعة               |
| Масса<br>الوزن                               | 3500 Кг<br>كغ 3500                        |
| Потребность в воздухе<br>مزود الهواء         | 25 m³/ч<br>م³ 25 في الساعة                |

• 20°C sıcaklıktaki fabrika şartlarında; 0,55 hektolitre, %14 nem özelliklerine sahip üründe yukarıdaki şartlar sağlanabilir.

• Under factory conditions at 20°C temperature; 0.55 hectolitre, 14% moisture features in the product the above conditions can be achieved.

• в заводских условиях при температуре 20°C; Вышеуказанные условия могут быть выполнены в продукте натурой 0,55 и влажностью в 14%.

• خصائص شروط الوضعية المتاحة لعمل الماكينة : في ظروف المصنع رطوبة تبلغ 0.55 هكتولتر و 14%. وبدرجة حرارة 20 درجة مئوية.

# ATR-1020-R

## GENEL ÖZELLİKLER

TR

- Ağzı açık kağıt, plastik, poli propilen (PP), polietilen (PE) vb. torbalar kullanılabilir.
- Tam otomatik olarak toz ürünlerin açık ağız 25-50 KG torbalara dolum imkanı.
- Reçete kontrolü ile farklı ürünlerde, farklı parametrelerle çalışarak hassas dolum imkanı
- Helezonlarda bulunan motorlar hız kontrollüdür.
- Çuval taşıma bandı yükseklik ayarı 350-700 mm aralığında elektriksel olarak yapılabilir.
- Çuval taşıma band motoru hız kontrollüdür.
- Dikiş makinesinin yukarı/aşağı/öne/arkaya ayarlanabilmesi imkanı.
- Kullanılan optik sensörler sayesinde ip sarfiyatı minimize edilmiştir .
- Acil stop butonu ve özel tasarımı sayesinde iş güvenliği kurallarına uygunluk.
- Un deposunda dijital kapasitif sensör bulunmaktadır.
- Tam otomatik yüksek hızlı torba takma ve paket ağız katlama imkanı vardır.

### Avantajları:

- Yüksek performans, hassas tartım, yüksek hizmet şartları
- Yüksek gıda hijyeni standartlarına sahip
- Düşük işletme ve bakım maliyetleri
- Yüksek operasyon güvenliği
- Kolay bakım ve kısa duruş süreleri
- Operatör kullanım kolaylığı ve geniş hareket kabiliyeti

## GENERAL FEATURES

EN

- Simple calibration by the operator menu thanks to PLC-Based control system.
- Open mouth bags of polypropylene woven (PP) bags, paper, plastic, laminated, etc.
- Fast and precision scaling with stainless steel Loadcells.
- The ability to monitor quantities of fill-in and filled bags through the operator's touch panel.
- Filling system that prevents weighing errors.
- Protection of the product from bacteria with a completely gasketless sealing system in pans.
- All screw motors have driver controllers.
- Belt conveyor can be easily adjusted electrical to a height of 350-700 mm.
- The conveyor belt motors have a driver controller that are tuned to the required speed.
- Sewing machine is mounted on a mechanic stand of which height can be arranged to front and back.
- Thread consumption is minimized by optical sensors used.
- Labour safety is provided via emergency stop button on bag filling unit due to which the operator of the device to be able to move comfortably.
- Possibility of precise filling by working with different parameters in different products with recipe control.
- There are two digital capacitive sensors in the flour bunker.
- The upper and lower tolerances can be programmed independently of each other.
- Paint (epoxy) in accordance with food regulations.
- The design of the body wish can be made of quality Cr-Ni 304 stainless steel. (Optionally)
- Robust construction for low maintenance, stable and high effective working capacity.

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

(RU)

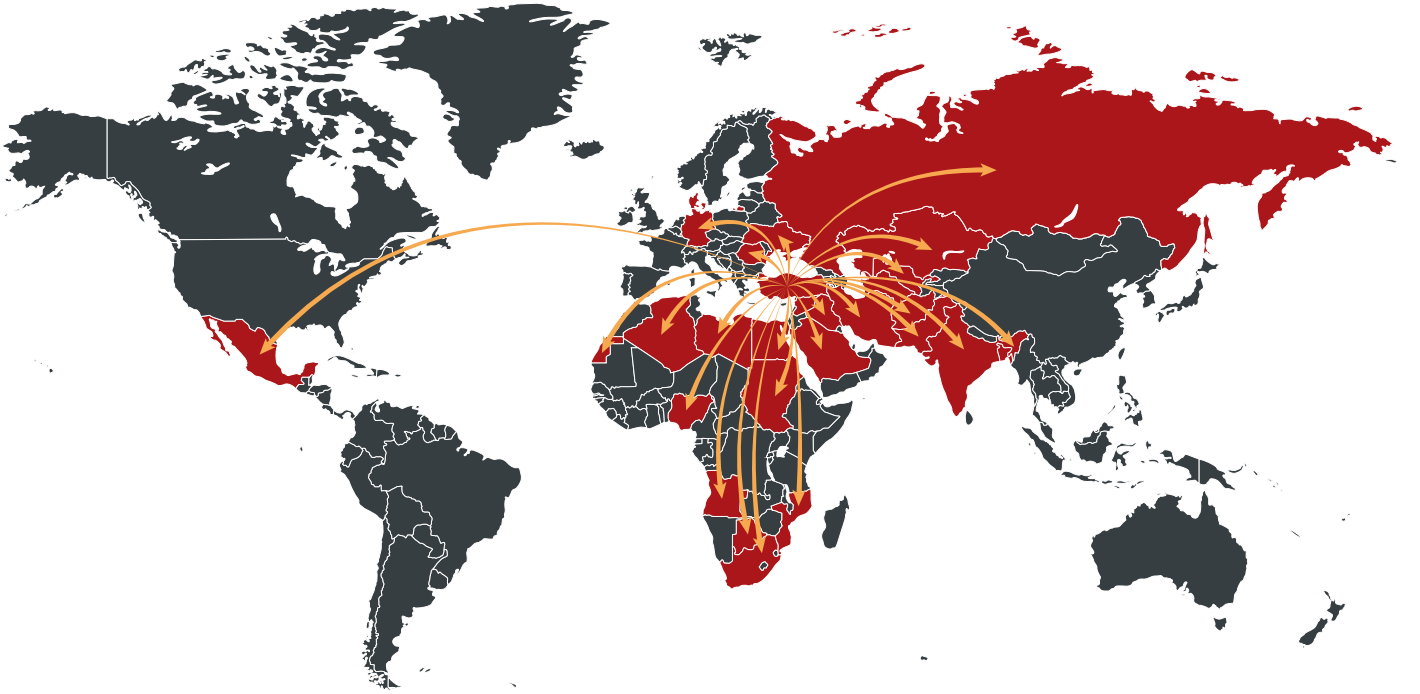
- Упрощенная калибровка из меню оператора благодаря полному управлению на базе ПЛК.
- Возможность использование открытые бумажные, пластиковые, полипропиленовые (ПП), тканевые мешки.
- Быстрое и точное взвешивание благодаря тензодатчикам из нержавеющей стали.
- Возможность отслеживать количество наполняемых и наполненных мешков через сенсорную панель оператора.
- Система наполнения предотвращает ошибки при взвешивании.
- Попадание в чашу бактерий предотвращается благодаря отсутствию прокладок в стыковочных частях.
- На всех шнековых моторах имеются регуляторы скорости.
- Ленточный транспортёр мешков электрически легко настраивается на высоту от 350-700 мм.
- Моторы конвейерной ленты имеют регулятор скорости.
- Мешкозашивочная машина установлена на подвижную подставку с регулировкой по высоте, вперед и назад.
- Благодаря оптическим датчикам минимизирован расход нити.
- Благодаря кнопке аварийной остановки, находящейся в наполнительной секции, обеспечивается одновременно безопасность работы и удобное передвижение оператора.
- Возможность точного заполнения при работе с разными параметрами в разных продуктах с контролем рецептов
- В мучном бункере установлены 2 цифровых ёмкостных датчика.
- Верхние и нижние допуски можно запрограммировать независимо друг от друга.
- Антикоррозийная (эпоксидная) краска для пищевых продуктов.
- По желанию корпус можно изготовить из качественной нержавеющей стали, марки Cr-Ni 304 (Опция).
- Низкая потребность в периодическом техническом обслуживании и высокая эффективность работы, благодаря прочной конструкции аппарата.

(AR)

## المواصفات العامة

- سهولة الضبط و المعايرة من قائمة التشغيل بفضل نظام التحكم PLC .
- يمكن استخدام اكياس مفتوحة من أعلى مصنوعة من الورق، البلاستيك، البولي بروبيلين PP، الكتان وغيرها.
- إمكانية القيام بعملية التوزين الحساس و السريع بفضل خلايا التوزين.
- مراقبة عدد الأكياس المعبأة و المراد تعبئتها من خلال قائمة التشغيل بشاشة اللمس بالإضافة إلى رصد وتصحيح الأخطاء.
- نظام تعبئة يحد من أخطاء التوزين.
- حماية المنتج المراد تعبئته من التعرض للكتيريا بفضل نظام عدم التسرب الخالي من المسدات البلاستيكية.
- يتم التحكم بمحركات الناقل الحلزوني عن طريق جهاز التحكم بالسرعة.
- إمكانية التحكم بارتفاع السير الناقل للأكياس من 350-700 مم.
- إمكانية التحكم بسرعة السير الناقل للأكياس عن طريق جهاز التحكم بالسرعة.
- تم تركيب مكنة الخياطة على منضدة ميكانيكية يمكن تحريكها للأمام والخلف كما يمكن التحكم بمستوى ارتفاعها.
- تقليل استخدام الخيوط للحد الأدنى بفضل الحساسات الضوئية.
- يتم تأمين سلامة العامل بفضل زر الأيقاف الاضطراري في وحدة التعبئة كما تم توسيع مجال حركة العامل.
- خاصية التعبئة الدقيقة من خلال التحكم في الوصفة لمنتجات مختلفة و بمعايير مختلفة أيضا.
- يوجد حساسين سعويين رقميين بهيكلين مصنوعين من الألمنيوم في صومعة الدقيق.
- إمكانية برمجة الحد الأدنى و الأعلى كل على حدا.
- الطلاء من نوع الأيبوكسي المطابق للشروط الصحية.
- إمكانية صناعة الهيكل من مادة الفولاذ المقاوم للصدأ Cr-Ni 304. (اختياري)
- بنية قوية تقلل من اعمال الصيانة وتعمل باستقرار وكفاءة عالية.

# atros®



# atara®

**Makine Otomasyon San. ve Tic. Ltd. Şti.**

Adres : Büyükkayacık O.S.B. Mahallesi  
: 513 nolu Sokak No: 9 Selçuklu - KONYA / TÜRKİYE  
Telefon : +90 332 345 02 06  
Fax : +90 332 345 02 08  
E-Mail : info@atara.com.tr  
web : www.atara.com.tr

